

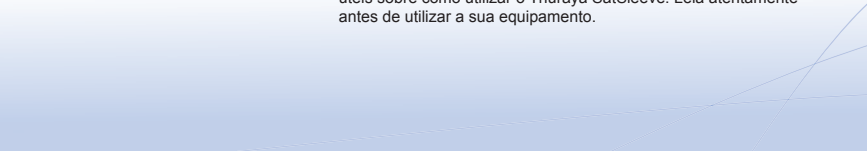


# Thuraya SatSleeve

Guia do utilizador | PORTUGUÊS

Obrigado por escolher o Thuraya SatSleeve!

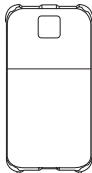
O SatSleeve permite utilizar o seu smartphone no modo de satélite. Agora já pode usufruir de chamadas, mensagens de texto, e-mails, social media e aplicações mesmo que o seu smartphone não possua uma ligação à rede terrestre. O Manual do utilizador que se segue contém informações importantes e úteis sobre como utilizar o Thuraya SatSleeve. Leia atentamente antes de utilizar a sua equipamento.



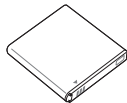
## Retirar o seu SatSleeve da embalagem



Unidade principal de satélite



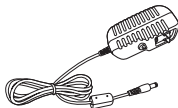
Adaptador Galaxy S4



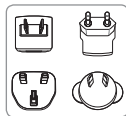
Bateria



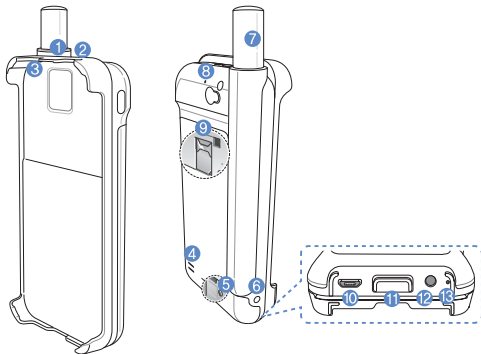
Cabo de dados USB



Carregador de viagem universal



## Descrição das peças

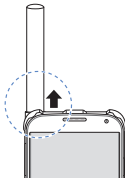


N.º	Descrição das peças
1	Botão para ligar/desligar
2	Indicador LED de estado
3	Auricular
4	Altifalante
5	Botão de emparelhamento Bluetooth
6	Tomada do carregador
7	Antena
8	Microfone para chamadas em modo mãos-livres
9	Suporte do cartão SIM
10	Tomada Micro USB
11	Bloqueio do adaptador
12	Tomada do auricular
13	Microfone

## Preparação

O Thuraya SatSleeve utiliza comunicações por satélite que necessitam de uma linha de vista, sem obstáculos, com um satélite Thuraya. Para obter a melhor ligação, tenha em atenção o seguinte:

- Edifícios, árvores altas e montanhas podem obstruir a linha de comunicação com o satélite.
- Para efectuar a ligação à rede de satélite, o SatSleeve necessita de receber, em primeiro lugar, a localização de GPS. Isto poderá demorar alguns minutos se o produto for utilizado numa nova localização.
- Mantenha sempre a antena totalmente esticada quando utilizar o SatSleeve.



## Introdução

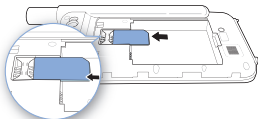
### Instalar a aplicação SatSleeve

Para utilizar o Thuraya SatSleeve com o seu smartphone, é necessário transferir a aplicação gratuita Thuraya SatSleeve. Procure a aplicação SatSleeve na Google Play Store no seu smartphone e instale.



## Inserir o cartão SIM

É necessário um cartão SIM para a ligação à rede de satélites Thuraya. Certifique-se de que insere o cartão SIM antes de colocar a bateria e ligar o Thuraya SatSleeve.

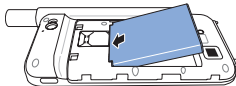


## Inserir a bateria

Remova a tampa da bateria do Thuraya SatSleeve, pressionando-a (1) e fazendo-a deslizar (2) para baixo.



Insira a bateria a partir da parte superior. Assim que a bateria estiver encaixada, coloque novamente a tampa da bateria.

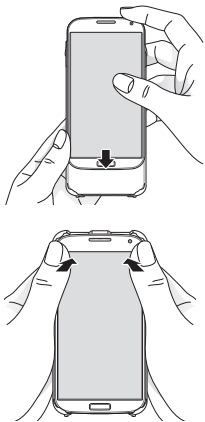


### ATENÇÃO

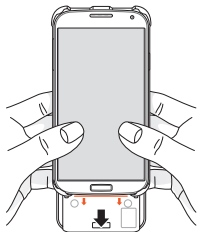
RISCO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UMA DE UM TIPO INCORRECTO. ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

## Encaixar o seu smartphone no SatSleeve

- 1 Coloque o seu smartphone na parte inferior do adaptador e pressione a parte superior do telefone contra o mesmo.

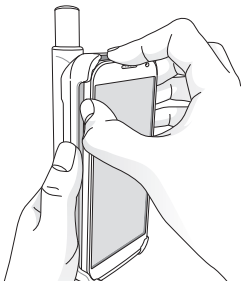


- 2 Alinhe a parte inferior do adaptador de encaixe com a linha cor-de-laranja da unidade principal do SatSleeve. Faça deslizar o adaptador de encaixe para baixo até ouvir um clique.



## Retirar o seu smartphone do SatSleeve

- 1 Agarre o smartphone e puxe-o de acordo com a imagem.



- 2 Retire gentilmente o smartphone.



## Ligar o Thuraya SatSleeve

Prima e mantenha pressionado, durante cerca de 2 segundos, o botão para ligar/desligar no Thuraya SatSleeve. Os LEDs azuis irão piscar e será emitido um sinal sonoro. O Thuraya SatSleeve está agora pronto para ser emparelhado com o seu smartphone.



Para desligar o SatSleeve, prima e mantenha premido, durante cerca de 2 segundos, o botão para ligar/desligar até que todos os LEDs vermelhos pisquem e ouça um sinal sonoro.

## Como utilizar o SatSleeve

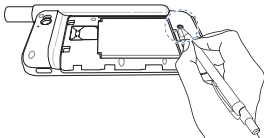
Para activar o modo de satélite no seu smartphone, é necessário emparelhá-lo com o Thuraya SatSleeve através de Bluetooth. Siga os passos abaixo para emparelhar os dispositivos:

- ① No seu Samsung Galaxy, vá para **Definições > Bluetooth > Ligar** para activar o Bluetooth.
- ② Selecciona, por exemplo, SAT0000000 da lista "Dispositivos disponíveis".
- ③ Selecciona **OK** na solicitação de emparelhamento do Bluetooth.
- ④ Abra a aplicação SatSleeve.
- ⑤ Selecciona, por exemplo, SAT0000000 da lista para ligar o SatSleeve ao seu Samsung Galaxy.



## ! NOTA

Caso os dois dispositivos não sejam emparelhados automaticamente, prima o botão de emparelhamento Bluetooth na parte de trás do SatSleeve com um objecto pontiagudo, como uma caneta ou a ponta de um clipe, até o SatSleeve aparecer na lista de dispositivos do telefone.



## ◆ Descrição geral do ecrã principal

SAT  
Roaming  
Força do sinal  
HPA (Alerta de chamada)  
Força de HPA  
Procura de GPS  
Em utilização  
Sem som  
Cifragem desactivada  
SMS  
Correio de voz  
Separador Telefone  
Separador Início

Thuraya  
COUNTRY

Estado da bateria  
Desvio de chamadas  
GmPRS iniciado  
GmPRS activo  
Auricular  
Mensagem de info.  
Caixa de entrada cheia  
Cham. não atend.  
Nome de rede  
Informações sobre a localização  
Separador Contactos  
Separador Mensagens  
Mais opções

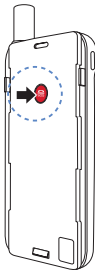
## ◆ Efectuar uma chamada no modo de satélite

No separador Telefone, é possível introduzir directamente um número ou seleccionar um número de telefone a partir dos seus contactos no smartphone.



## Chamada de SOS sem smartphone

O SatSleeve permite efectuar e receber uma chamada mesmo que não tenha o smartphone consigo. O botão Chamada de SOS está localizado entre a unidade principal e o adaptador de encaixe.



## Definir um Número de SOS

- 1 Seleccione **Mais** na parte inferior do ecrã.
- 2 Toque em **Telefonar > Número de SOS**.
- 3 Introduza o número de telefone que pretende definir como número de emergência no SatSleeve.
- 4 Toque em **Concluído**.



### ! NOTA

Se não existir um número de emergência armazenado, o botão de SOS irá encaminhar a chamada para um serviço de emergência (não disponível em todos os países) desde que esteja inserido um cartão SIM.

## ❖ Enviar uma mensagem

- 1 Toque no separador **Mensagens**.
- 2 Introduza um número de telefone ou seleccione o número de telefone a partir dos seus contactos.
- 3 Introduza a mensagem.
- 4 Toque em **Enviar**.



## ❖ Gerir contactos

Quando utilizar a aplicação Thuraya SatSleeve, terá acesso a todos os seus contactos no smartphone. Se criar um novo contacto na aplicação Thuraya SatSleeve, o contacto será guardado no seu telefone.

### Criar um contacto

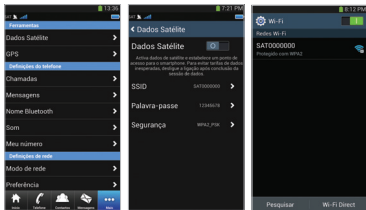
- 1 Toque em **Contactos** na parte inferior do ecrã.
- 2 Toque em **+**.
- 3 Introduza as informações relacionadas e toque em **Concluído**.



## Como utilizar dados de satélite no seu smartphone

É possível utilizar o e-mail, mensagens instantâneas, social media e aplicações de smartphone por satélite no seu smartphone ligando os dados de satélite na aplicação SatSleeve.

- ① Toque em **Mais**.
- ② Toque em **Dados Satélite**.
- ③ Toque em **Ligar** para activar os dados de satélite e criar um ponto de acesso Wi-Fi. *(Opcional: é possível alterar o SSID, a palavra-passe e o tipo de segurança)*
- ④ Saia da aplicação SatSleeve, aceda às definições do seu Samsung Galaxy e ligue o Wi-Fi; em seguida, seleccione o seu SatSleeve na lista de redes para ligar o seu telefone ao SatSleeve (a palavra-passe predefinida é 12345678).
- ⑤ O seu Samsung Galaxy agora está pronto para utilizar dados em modo de satélite.



### ! NOTA

O SatSleeve só pode ser ligado a um dispositivo de cada vez para que haja uma ligação Wi-Fi estável.

## Definições

### Ferramentas

É possível activar os dados de satélite e alterar o SSID, a palavra-passe e o método de segurança da rede Wi-Fi. A função GPS permite ver as suas coordenadas actuais e enviá-las por SMS.

### Definições do telefone

Ajuste as definições de Chamadas, Mensagens, Bluetooth e de Som do seu SatSleeve.

### Definições de rede

Selecione as opções e as prioridades de rede.

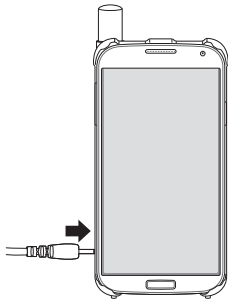
### Avançadas

É possível activar e alterar os Códigos PIN, o Código de barramento e definir um Grupo de utilizadores fechado. É possível verificar as informações do dispositivo, incluindo o número IMEI, a versão da aplicação e a versão de firmware. A reposição de fábrica restaurará as predefinições.

## Carregar a bateria

### Carregar o SatSleeve

Ligue o carregador à parte esquerda inferior do SatSleeve.



## **Opcional: Ligar um PC ou portátil ao SatSleeve**

O SatSleeve permite também utilizar a Internet e o e-mail por satélite no seu portátil ou PC ligando-se a este com o cabo de dados USB.

### Instalar o controlador USB

- ① Transfira o controlador USB do SatSleeve a partir do site da Thuraya ([www.thuraya.com/support](http://www.thuraya.com/support)).
- ② Instale o controlador no seu PC ou portátil.
- ③ Ligue o SatSleeve e conecte-o ao PC ou portátil com o cabo USB.

### Instalar o modem do SatSleeve no PC/portátil

- ① Selecione **Iniciar > Definições > Painel de controlo > Sistema > Hardware > Gestor de dispositivos**.
- ② Assinale a porta série USB do SatSleeve (por exemplo, COM40).
- ③ Selecione **Iniciar > Definições > Painel de controlo > Telefone e Modem**.
- ④ Selecione o separador Modems e pressione **Adicionar**.

- ⑤ Marque a caixa de **"Não detectar o modem; seleccioná-lo-ei numa lista."** e pressione **Seguinte**.
- ⑥ Selecione e pressione **Modem padrão de 56000 bps** e pressione **Seguinte**.
- ⑦ Selecione a porta série USB que assinalou anteriormente no passo 2 e pressione **Seguinte**.
- ⑧ Quando a instalação do modem estiver concluída, pressione **Seguinte**.

### Criar uma ligação de acesso telefónico

- ① Selecione **Iniciar > Definições > Painel de controlo > Centro de rede e partilha**.
- ② Selecione e pressione **Configurar uma nova ligação ou rede**.
- ③ Selecione e pressione **Configurar ligação de acesso telefónico** e depois **Seguinte**.
- ④ Introduza **\*99#** no campo Número de telefone de acesso telefónico. Não é necessário introduzir o nome de utilizador e a palavra-passe.
- ⑤ Insira o nome da ligação e pressione **Ligar**.
- ⑥ Utilize a Internet com a ligação de acesso telefónico recentemente criada.

## Resolução de problemas

Problema	Solução
O emparelhamento do Bluetooth não funciona.	Pressione o botão de emparelhamento durante 5 segundos. Consulte a página 9.
Não é possível efectuar/receber chamadas.	Estenda a antena totalmente e verifique se possui cobertura de rede suficiente. Consulte a página 4.
Não é possível ouvir toques.	A aplicação SatSleeve está activa? Caso a aplicação não esteja activa, o equipamento vibra para chamadas ou mensagens recebidas.
A bateria não carrega.	Verifique se o carregador está firmemente ligado ao SatSleeve.
O telefone apresenta a mensagem Apenas em caso de emergência.	Verifique se o cartão SIM está sujo ou danificado. O seu cartão SIM deve estar activo. No caso de utilizar um simcard de outro operador que não Thuraya, verifique se tem o serviço de roaming activo quando viaja no estrangeiro.

Problema	Solução
Sem rede	Certifique-se de que a linha de vista do satélite não está obstruída por edifícios, árvores e montanhas.
As chamadas no modo de satélite são interrompidas quando é recebida uma chamada GSM ou 3G.	O SatSleeve foi concebido para dar prioridade às chamadas GSM ou 3G. Por conseguinte, quando é recebida uma chamada GSM ou 3G durante uma chamada por satélite, esta será interrompida.
Não é possível aderir à rede Wi-Fi do SatSleeve.	Verifique se a palavra-passe Wi-Fi na aplicação SatSleeve e no telefone são idênticas.

## Informações relativas à certificação (SAR)

### ESTE DISPOSITIVO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS DIRECTRIZES INTERNACIONAIS RELATIVAS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO

O seu telefone SatSleeve sem fios é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido e fabricado para não exceder os limites de exposição a radiofrequência (RF) recomendados pelas directrizes internacionais (ICNIRP). Estes limites fazem parte de directrizes detalhadas e estabelecem níveis permitidos de energia de RF para a população em geral. As directrizes incluem uma margem de segurança substancial concebida para assegurar a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade ou do estado de saúde. As directrizes de exposição para dispositivos móveis utilizam uma unidade de medida denominada SAR (Specific Absorption Rate – Taxa de absorção específica). O limite de SAR indicado nas directrizes da ICNIRP é de 2,0 watts/quilograma (W/kg) ponderado para dez gramas de tecido. Os testes para medição de SAR são realizados através da utilização de posições de funcionamento normais com o dispositivo a transmitir no mais elevado nível de potência certificado em todas as bandas de frequência testadas. O nível real de SAR de um dispositivo em funcionamento pode ser inferior ao valor máximo, uma vez que o dispositivo foi concebido para utilizar apenas a potência necessária para alcançar a rede. Esse nível varia de acordo com vários factores como, por exemplo, a proximidade a que se encontra de uma estação

base de rede. Nos termos das directrizes da ICNIRP, o valor de SAR mais elevado para utilização do dispositivo junto ao ouvido é de 1,8 W/kg, o qual é inferior ao limite de 2,0 mW/g numa massa ponderada de 10 g. A utilização de acessórios e complementos do dispositivo poderá dar origem a diferentes valores de SAR. Os valores de SAR podem variar dependendo dos requisitos de elaboração de relatórios e de testes nacionais, bem como da banda de rede.

#### ATENÇÃO

Este equipamento gera ou utiliza energia de radiofrequência. As alterações ou modificações realizadas a este equipamento poderão causar interferências graves, a menos que as modificações sejam expressamente aprovadas no manual de instruções. O utilizador poderá ser impedido de utilizar este equipamento em caso de alteração ou modificação não autorizada.

#### RoHS

Este produto está em conformidade com as Directivas RoHS da UE e foi fabricado com componentes e pasta de solda sem chumbo.



## Limitação de responsabilidade

A PRESENTE GARANTIA LIMITADA SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E DE ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. A THURAYA NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR DANOS QUE EXCEDAM O PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO, POR UMA UTILIZAÇÃO E DESGASTE POUCO RAZOÁVEIS OU POR QUAISQUER DANOS ACIDENTAIS, ESPECIAIS, PUNITIVOS OU CONSEQUENTES DE QUALQUER NATUREZA OU POR QUAISQUER ATRASOS, PERDA DE UTILIZAÇÃO, DE TEMPO, DE LUCROS, DE RECEITAS OU DE POUANÇAS, QUALQUER PREJUÍZO COMERCIAL, INCONVENIÊNCIA, QUILOMETRAGEM, DANOS NO VEÍCULO DO COMPRADOR OU DE TERCEIROS OU EM QUALQUER OUTRA PROPRIEDADE, RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO PRODUTO OU AINDA POR QUALQUER OUTRA FALHA NO FUNCIONAMENTO.

Nos termos da presente Garantia limitada, todas as responsabilidades e obrigações da Thuraya deixarão de existir após o período de garantia aplicável aqui indicado. Esta Garantia limitada define a total responsabilidade da Thuraya relativamente ao Produto. A Thuraya não possui quaisquer outras responsabilidades resultantes da venda do Produto, com base na garantia, no contrato, em negligência ou em outras teorias de responsabilização. A responsabilidade da Thuraya não poderá, em circunstância alguma, exceder o custo da correcção de defeitos conforme estabelecido

no presente documento. Esta Garantia limitada fornece ao Comprador direitos legais específicos e este poderá igualmente ser detentor de outros direitos que variam consoante a jurisdição.

**CE 1177** A Asia Pacific Satellite communications Inc (APSI) declara pelo presente que o SatSleeve está em conformidade com os requisitos fundamentais e com outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE e das Directivas RoHS da UE. O



contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz significa que, na União Europeia, deve ser efectuada uma recolha separada no fim do ciclo de vida útil do produto. Não elimine estes produtos como resíduos urbanos indiferenciados.

A marca comercial THURAYA é propriedade única e exclusiva da Thuraya Telecommunications Company.  
Copyright © 2013 Thuraya Telecommunications Company.  
Todos os direitos reservados.

Este manual foi publicado pela Thuraya Telecommunications Company sem qualquer garantia. A Thuraya Telecommunications Company reserva-se o direito de realizar alterações e melhorias em qualquer produto descrito no presente manual sem aviso prévio.

Impresso na Coreia.

